

KTM POWERPARTS **INFORMATION**

GRIP HANDLE KIT



93012908044

03.2017
3.213.696



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Mattighofen, Austria
www.ktm.com



3 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.
Vielen Dank.

4 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer.

The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.
Thank you.

5 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispetti quindi le istruzioni di montaggio o rivolgerti al proprio concessionario autorizzato.

Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.
Vi ringraziamo per l'attenzione!

6 FRANÇAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé.

En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi) constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.
Merci !

7 ESPAÑOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

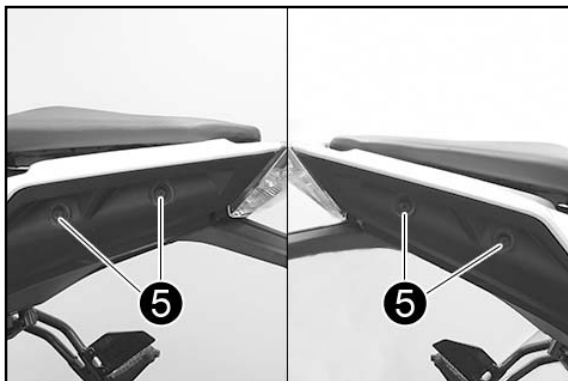
Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado.

El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.
¡Muchas gracias!



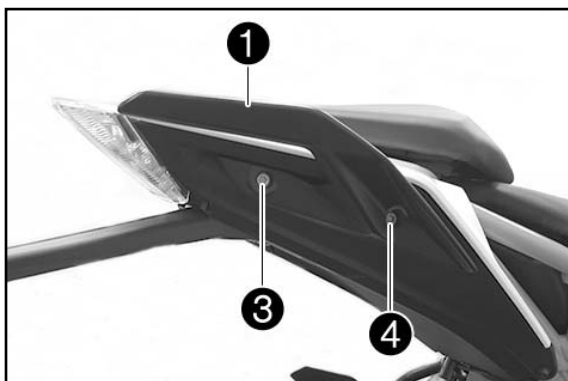
Lieferumfang

- 1x Haltegriff rechts ①
- 1x Haltegriff links ②
- 2x Schraube M8x30 ③
- 2x Schraube M8x40 ④

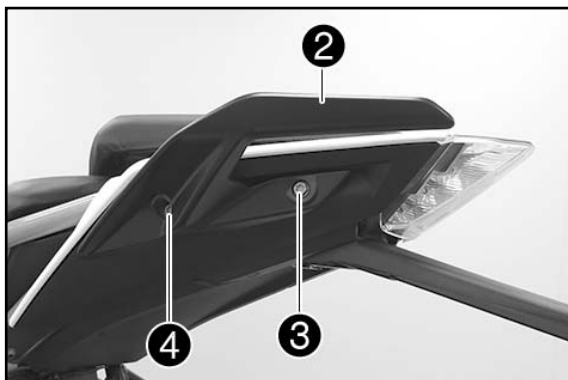


Montage

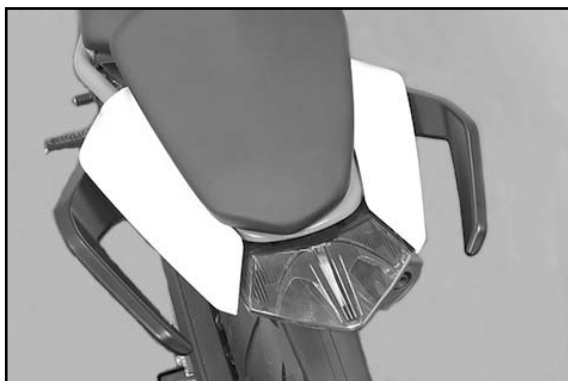
- Schrauben ⑤ entfernen.

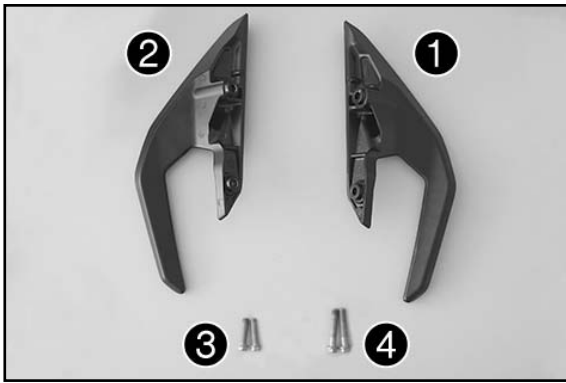


- Haltegriff rechts ① (Lieferumfang) positionieren.
- Schraube ③ und Schraube ④ (beides Lieferumfang) montieren und mit 20 Nm festziehen.



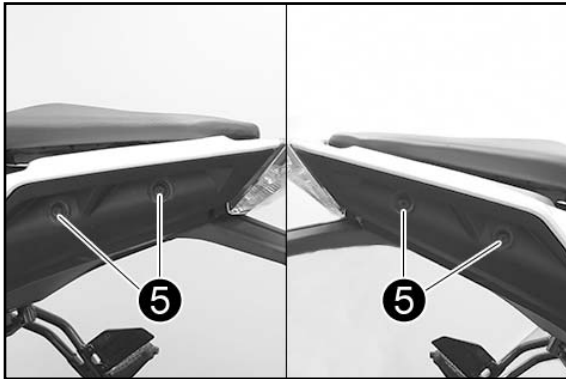
- Haltegriff links ② (Lieferumfang) positionieren.
- Schraube ③ und Schraube ④ (beides Lieferumfang) montieren und mit 20 Nm festziehen.





Scope of supply

- 1x grab handle, right ①
- 1x grab handle, left ②
- 2x screw M8x30 ③
- 2x screw M8x40 ④

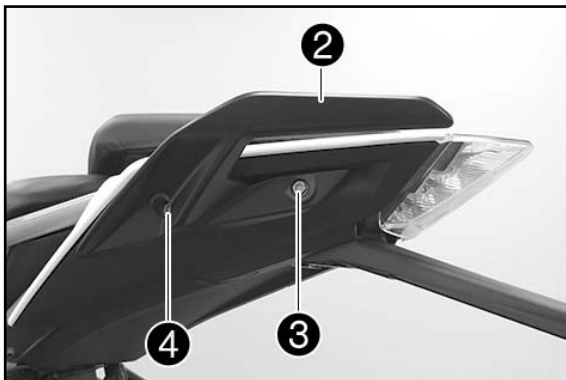


Assembly

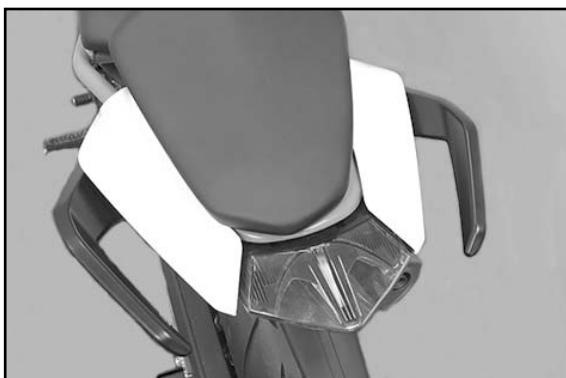
- Remove screws ⑤.



- Position right grab handle ① (included).
- Mount screw ③ and screw ④ (both included) and tighten to 20 Nm.



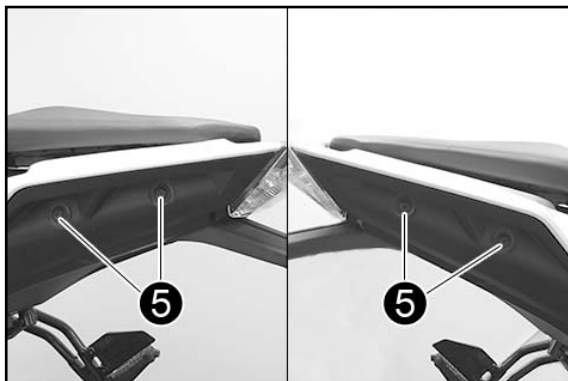
- Position left grab handle ② (included).
- Mount screw ③ and screw ④ (both included) and tighten to 20 Nm.





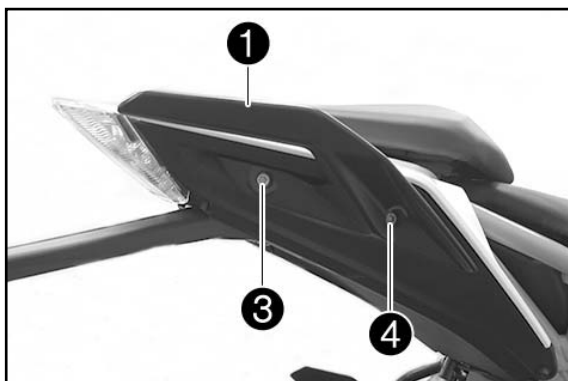
Materiale fornito

- 1 maniglia lato destro ❶
- 1 maniglia lato sinistro ❷
- 2 viti M8x30 ❸
- 2 viti M8x40 ❹

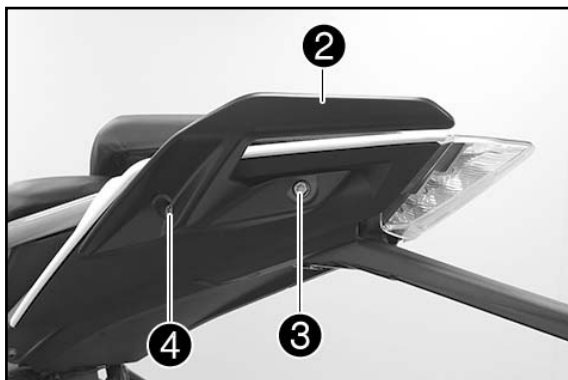


Montaggio

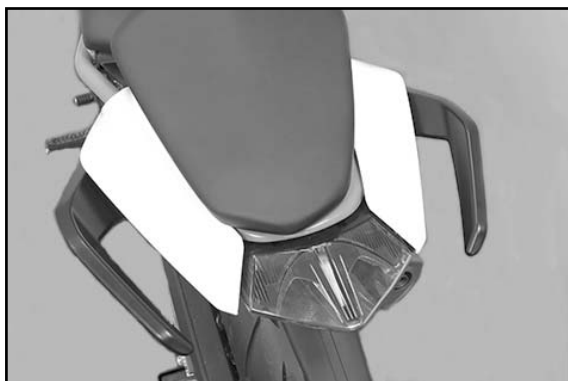
- Rimuovere le viti ❺.

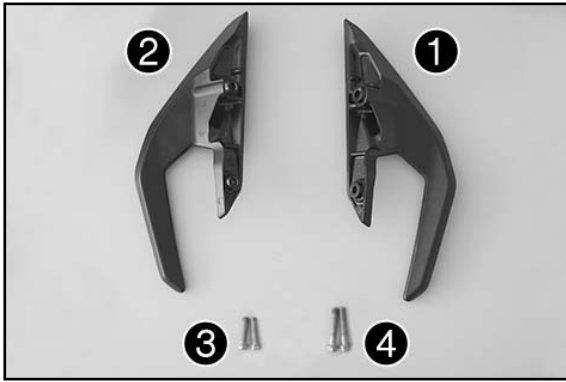


- Posizionare la maniglia lato destro ❶ (in dotazione).
- Montare la vite ❸ e la vite ❹ (entrambe in dotazione) e serrare a 20 Nm.



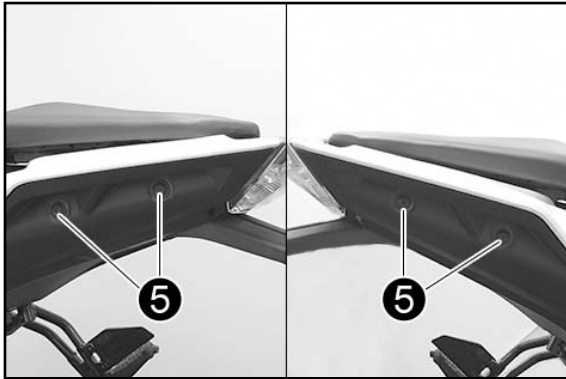
- Posizionare la maniglia lato sinistro ❷ (in dotazione).
- Montare la vite ❸ e la vite ❹ (entrambe in dotazione) e serrare a 20 Nm.





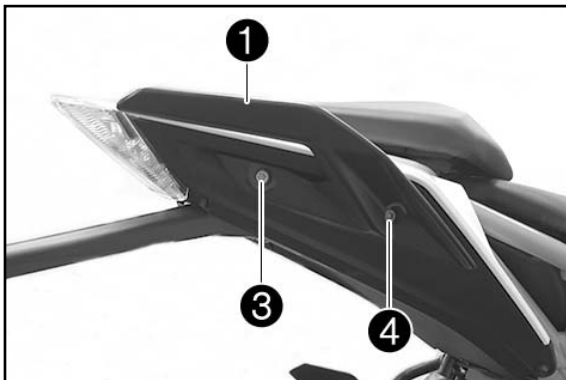
Contenu de la livraison

- 1x poignée de retenue droite ❶
- 1x poignée de retenue gauche ❷
- 2x vis M8x30 ❸
- 2x vis M8x40 ❹

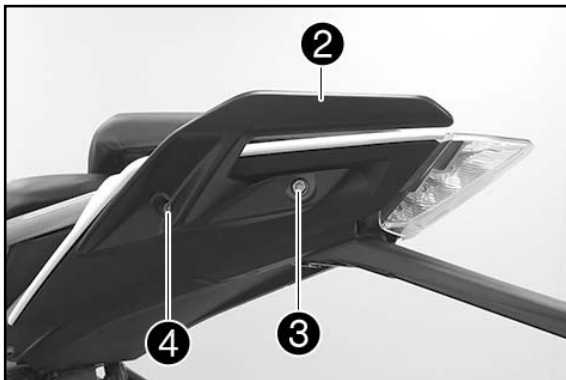


Montage

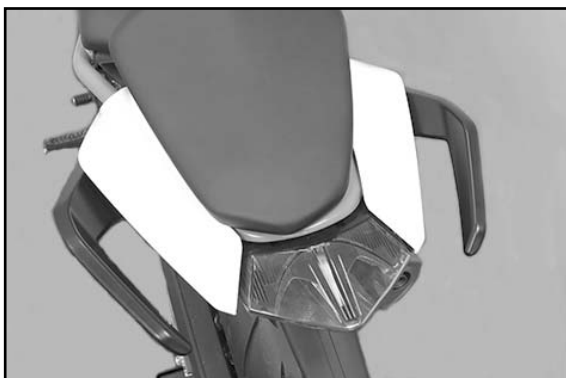
- Retirer les vis ❺.



- Mettre en place la poignée de retenue de droite ❶ (fournie).
- Mettre en place la vis ❸ et la vis ❹ (toutes deux fournies) et les serrer à 20 Nm.



- Mettre en place la poignée de retenue de gauche ❷ (fournie).
- Mettre en place la vis ❸ et la vis ❹ (toutes deux fournies) et les serrer à 20 Nm.



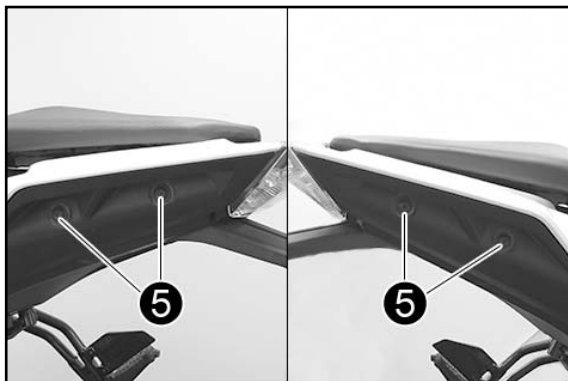


Volumen de suministro

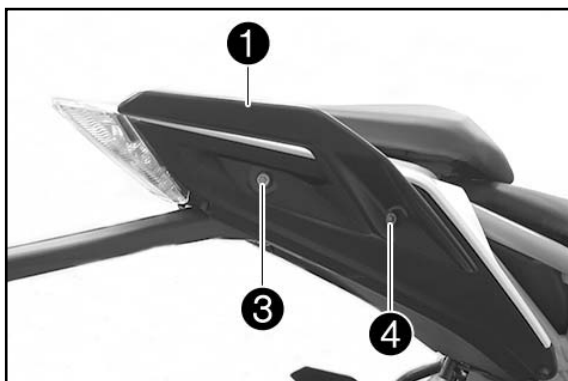
- 1x asidero derecho ①
- 1x asidero izquierdo ②
- 2x tornillos M8x30 ③
- 2x tornillos M8x40 ④

Montaje

- Retirar los tornillos ⑤.



- Posicionar el asidero derecho ① (volumen de suministro).
- Montar el tornillo ③ y el tornillo ④ (ambos incluidos en el volumen de suministro) y apretarlos a 20 Nm.



- Posicionar el asidero izquierdo ② (volumen de suministro).
- Montar el tornillo ③ y el tornillo ④ (ambos incluidos en el volumen de suministro) y apretarlos a 20 Nm.

